

ATLANT

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
МОРОЗИЛЬНИК

UKR ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
МОРОЗИЛЬНИК



www.atlant.by



МОРОЗИЛЬНИК

Уважаемый покупатель!

При покупке морозильника проверьте правильность заполнения гарантийной карты, наличие штампа организации, продавшей его, и даты продажи на отрывных талонах.

Внимательно изучив руководство по эксплуатации, Вы сможете правильно пользоваться морозильником. Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы морозильника.

Морозильник соответствует требованиям Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, утвержденного постановлением Кабинета Министров Украины от 3 декабря 2008 г. № 1057. Процентное содержание регламентированных вредных веществ не превышает нормативов, определенных Техническим регламентом.

Система менеджмента качества разработки и производства изделий ЗАО "АТЛАНТ" соответствует требованиям СТБ ISO 9001-2009 и зарегистрирована в Реестре Национальной системы подтверждения соответствия РБ под №ВУ/112 05.01. 002 0014.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 Руководство по эксплуатации разработано для разных моделей морозильников. Руководство по эксплуатации имеет приложение, в котором указана информация об управлении морозильником и особенности его эксплуатации.

В модели морозильника последние цифры (условно «-XX» или «-XXX») обозначают номер исполнения, который указан в гарантийной карте и на табличке морозильника, расположенной с левой стороны внутри камеры. Исполнения морозильника отличаются материалом покрытия поверхностей, классом энергоэффективности и цветовыми решениями.

1.2 Эксплуатировать морозильник необходимо:

- при температуре окружающей среды, указанной в приложении;
- при относительной влажности не более 75 %;
- в диапазоне номинальных напряжений 220-230 В в электрической сети переменного тока при отклонении напряжения $\pm 10\%$ от номинального и частотой (50 ± 1) Гц.

При иных условиях эксплуатации теплоэнергетические характеристики морозильника могут не соответствовать указанным изготовителем.

При эксплуатации морозильника в спальнях помещениях следует учитывать, что работа морозильника сопровождается функциональными шумами и звуками.

ВНИМАНИЕ! Помещение, в котором следует эксплуатировать морозильник, должно иметь объем, исходя из расчета не менее 1 м³ на 8 г хладагента R600a в изделии. Масса хладагента указана на табличке морозильника. Система вентиляции в помещении должна быть исправной.

1.3 В комплект поставки входят: комплектующие изделия, руководство по эксплуатации с приложением, перечень сервисных организаций, этикетка энергетической эффективности холодильных приборов (далее – этикетка), гарантийная карта с корешком этикетки.

Значения технических характеристик морозильника размещены на корешке этикетки. Корешок этикетки следует отрезать от гарантийной карты и совместить с техническими характеристиками на этикетке.

В гарантийной карте в таблицах размещены остальные технические характеристики морозильника и информация о количестве комплектующих.

1.4 Изготовитель, сохраняя неизменными основные технические характеристики морозильника, может совершенствовать его конструкцию.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период) за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения условий эксплуатации или его хранения, действия непреодолимой силы (пожара, стихийного бедствия и т.п.), воздействия домашних животных, насекомых и грызунов.

2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Морозильник – электробытовой прибор, поэтому при его эксплуатации следует соблюдать общие правила электробезопасности.

2.2 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

2.3 По типу защиты от поражения электрическим током морозильник относится к классу I и должен подключаться к электрической сети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом.

Для установки розетки с заземляющим контактом необходимо обратиться к квалифицированному электрику. Розетка должна быть установлена в месте, доступном для экстренного отключения морозильника от внешней электрической сети.

2.4 Перед подключением морозильника к электрической сети необходимо визуально проверить отсутствие поврежденный шнура питания и вилки. При повреждении шнура питания его следует заменить аналогичным шнуром, полученным у изготовителя или в сервисной службе.

2.5 Необходимо отключать морозильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, при:

- перестановке его на другое место;
- мытье пола под ним;
- отъезде на длительное время (более 14 дней).

2.6 В холодильной системе морозильника содержится хладагент изобутан (R600a).

ВНИМАНИЕ! Не повредите герметичность холодильной системы.

Не применяйте предметы и устройства для удаления снежного покрова, не рекомендованные в руководстве по эксплуатации морозильника.

Не используйте электрические приборы внутри морозильника.

ВНИМАНИЕ! При повреждении холодильной системы необходимо тщательно проветрить помещение и не допускать появления открытых источников огня вблизи морозильника, так как изобутан легковоспламеняющийся газ.

ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте морозильник в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и распространяющих огонь предметов и веществ (шторы, лаки, краски и т.п.).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ встраивать морозильник в мебель, а также перекрывать зазор между стеной помещения и задней стенкой морозильника, образуемый упорами задними.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать морозильник в нишу, если



над морозильником и с боковых его сторон нет свободного пространства (см. 3.2).

ВНИМАНИЕ! Запрещается устанавливать морозильник в соприкосновении с металлическими раковинами, трубами водопровода, отопления, канализации и газоснабжения, с другими металлическими заземленными коммуникациями.

Для обеспечения пожарной безопасности ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- подключать морозильник к электрической сети, имеющей неисправную защиту от токовых перегрузок. Электрическая сеть должна иметь устройство защиты, рассчитанное на ток 10 А;
- использовать для подключения морозильника к электрической сети переходники, многорозеточные розетки (имеющие два и более мест подключения) и удлинительные шнуры;
- хранить в морозильнике взрывоопасные вещества;
- хранить в морозильнике стеклянные емкости с замерзающими жидкостями;
- устанавливать на морозильник другие электрические приборы (микроволновая печь, тостер и др.), а также емкости с жидкостями, комнатные растения во избежание попадания влаги на элементы электропроводки.

2.7 При перемещении морозильника рекомендуется использовать защитные рукавицы, перчатки и т.п. во избежание травмы от выступающих частей морозильника.

2.8 Ремонт морозильника должен производиться только квалифицированным механиком сервисной службы, так как после неквалифицированно выполненного ремонта изделие может стать источником опасности.

2.9 В случае возникновения в работе морозильника неисправности, связанной с появлением электрического треска, задымления и т.п., следует немедленно отключить морозильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, и вызвать механика сервисной службы.

При возникновении пожара следует немедленно отключить морозильник от электрической сети, принять меры к тушению пожара и вызвать пожарную службу.

2.10 Срок службы морозильника 10 лет.

ВНИМАНИЕ! По истечении срока службы морозильника изготовитель не несет ответственности за безопасную работу изделия. Дальнейшая эксплуатация может быть небезопасной, так как значительно увеличивается вероятность возникновения электро- и пожароопасных ситуаций из-за естественного старения материалов и износа составных частей морозильника.

3 УСТАНОВКА МОРОЗИЛЬНИКА

3.1 Морозильник необходимо установить в месте, недоступном для прямых солнечных лучей, на расстоянии не менее 50 см от нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления).

3.2 Над морозильником и с боковых его сторон должно быть свободное пространство не менее 5 см для циркуляции воздуха.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ располагать любое навесное оборудование над морозильником ближе, чем на 5 см.

3.3 Морозильник следует выставить горизонтально относительно пола, выворачивая или вворачивая регулируемые опоры в соответствии с рисунком 1. Морозильник должен устойчиво стоять на опорах и роликах.

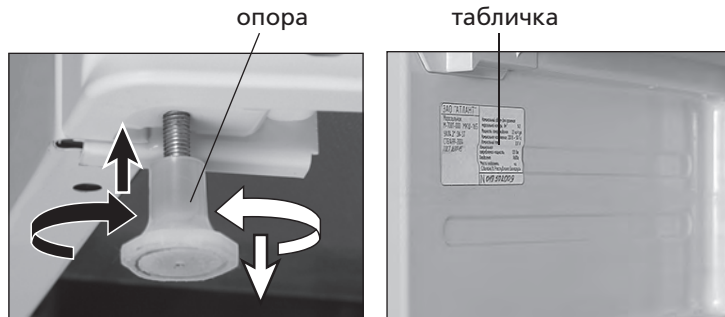


Рисунок 1

Рисунок 2

Для самопроизвольного закрывания двери рекомендуется установить морозильник с небольшим наклоном назад, поворачивая опоры.

4 ПОДГОТОВКА МОРОЗИЛЬНИКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

4.1 После транспортировки при температуре окружающей среды ниже 0 °С морозильник перед включением в электрическую сеть следует выдержать не менее 4 часов при комнатной температуре.

4.2 Освободить комплектующие от упаковочных материалов (полиэтиленовых пакетов, липких лент). Вымыть комплектующие и морозильник теплым раствором мыльной воды с пищевой содой, затем чистой водой, насухо вытереть мягкой тканью. Морозильник тщательно проветрить.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать при мойке морозильника абразивные пасты и моющие средства, содержащие кислоты, растворители, а также средства для мытья посуды.

ВНИМАНИЕ! Не удаляйте табличку с полной информацией о морозильнике, расположенную внутри него в соответствии с рисунком 2. Данная информация важна для технического обслуживания и ремонта морозильника на протяжении всего срока службы.

4.3 Установить упоры задние (в зависимости от комплектации):

- в соответствии с рисунком 3 вставить верхний зацеп упора в паз крышки, затем повернуть упор вниз, чтобы два нижних зацепа полностью зафиксировались в крышке морозильника;
- в соответствии с рисунком 4 установить и зафиксировать каждый упор винтом с помощью отвертки;
- в соответствии с рисунком 5 открутить винт на задней стенке морозильника с помощью отвертки, затем установить упор и зафиксировать его винтом.

4.4 Аккумулятор холода рекомендуется размещать в верхней корзине. В случае отключения электрической энергии аккумулятор холода поддерживает в морозильнике температуру, необходимую для хранения замороженных продуктов.

При необходимости аккумулятор холода и форму для льда можно убрать из морозильника и загрузить освобожденный объем продуктами.

ВНИМАНИЕ! Аккумулятор холода не разбирайте!

4.5 Дверь морозильника можно перенавесить на правостороннее открывание. Чтобы исключить поломку пластмассовых деталей, перенавеску двери должен выполнять только механик сервисной службы (бесплатно – один раз в гарантийный период).



Рисунок 3

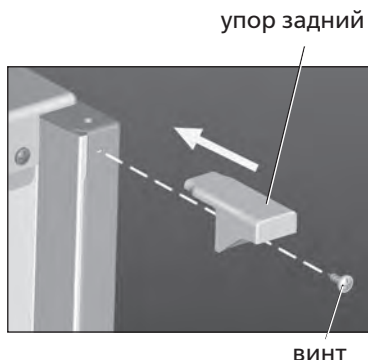


Рисунок 4

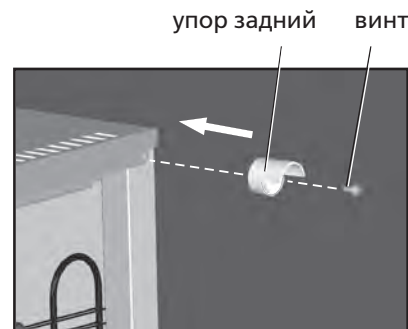


Рисунок 5

5 ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОРОЗИЛЬНИКА

5.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

5.1.1 Подключить морозильник к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку. Включить морозильник в соответствии с приложением.

ВНИМАНИЕ! Подключение морозильника сразу после его отключения от электрической сети следует производить не ранее, чем через 5 минут.

5.1.2 После включения морозильник работает в режиме «Хранение», который обеспечивает качественное хранение замороженных продуктов и замораживание свежих продуктов небольшой массы.

5.1.3 Некоторые модели морозильника имеют дополнительный режим работы – режим «Замораживание» (см. приложение), предназначенный для более быстрого замораживания свежих продуктов. Режим «Замораживание» следует включить заранее, за 24 ч до наполнения морозильника свежими продуктами и выключить через 24 часа после загрузки продуктов.

ВНИМАНИЕ! С целью экономии расхода электрической энергии режим "Замораживание" может быть включен за 6 часов до загрузки при замораживании свежих продуктов массой не более 12 кг.

5.1.4 Температура в морозильнике зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся и вновь загружаемых продуктов, частоты открывания двери, места установки морозильника в помещении и регулируется в соответствии с приложением.

5.2 ЗАМОРАЖИВАНИЕ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

5.2.1 Масса свежих продуктов, замораживаемых в течение суток, не должна превышать номинальной мощности замораживания морозильника во избежание потери качества продуктов и сокращения сроков их хранения.

5.2.2 Замораживание свежих продуктов может производиться разными способами: в корзинах (кроме нижней) при небольшой массе продуктов или на полках, если предварительно вынуть корзины из морозильника.

5.2.3 В корзине допускается замораживание (в режиме «Хранение») свежих продуктов следующей массы:

– до 5 кг в сутки (в моделях M-7201-XXX, M-7203-XXX, M-7204-XXX);

– до 7 кг в сутки в морозильнике M-7301-XXX (продукты массой от 7 до 8 кг укладывают на полки);

– до 4 кг в сутки в остальных моделях морозильников.

5.2.3.1 При замораживании в корзине продуктов массой до 8 кг в сутки следует включить режим «Замораживание» (при наличии) (см. 5.1.3).

5.2.4 На полках морозильника рекомендуется замораживать свежие продукты массой более 8 кг в режиме «Замораживание» (при наличии) (см. 5.1.3). Для этого следует вынуть одну или две корзины (в зависимости от количества продуктов) и уложить упакованные свежие продукты.

Для обеспечения циркуляции воздуха в морозильнике между продуктами должно быть свободное пространство, продукты не должны выступать за край полки испарителя или за линии предела загрузки, нанесенные на боковые поверхности внутри морозильника (при наличии).

5.2.5 Пельмени, небольшие куски мяса, ягоды и т.п. рекомендуется разместить для быстрого замораживания в сосуд для замораживания ягод (при наличии). После замораживания продукты упаковать и разместить для хранения в корзины.

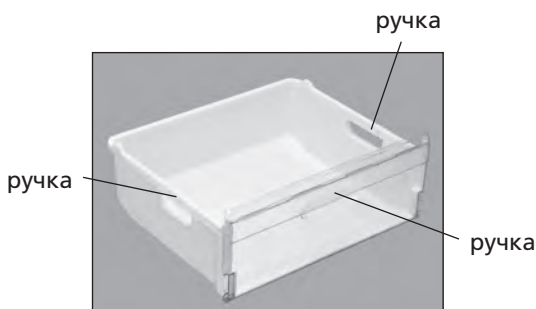


Рисунок 6

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

ВНИМАНИЕ! Не допускайте контакта свежих продуктов, загружаемых для замораживания, и ранее замороженных во избежание повышения температуры замороженных продуктов и сокращения сроков их хранения.

5.3 РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ

5.3.1 Замороженные продукты следует укладывать как можно ближе друг к другу, чтобы низкая температура в морозильнике сохранилась дольше в случае нарушений подачи электрической энергии, при выходе из строя морозильника и т.п.

ВНИМАНИЕ! С целью экономии расхода электрической энергии своевременно переключайте замороженные продукты с полок испарителя в корзины.

5.3.2 Корзины при загрузке и выгрузке продуктов выдвигают на себя до упора, а при уборке их вынимают, выдвинув до упора и приподняв за ручку вверх.

Для удобства перемещения корзин вне морозильника на их боковых поверхностях предусмотрены ручки в соответствии с рисунком 6. Дизайн корзин в разных моделях может отличаться от рисунка 6.

5.4 РАЗМОРАЖИВАНИЕ И УБОРКА МОРОЗИЛЬНИКА

5.4.1 При образовании плотного снегового покрова толщиной от 5 до 7 мм на охлаждающей поверхности внутри морозильника рекомендуется провести его размораживание и уборку. Снеговой покров препятствует передаче холода продуктам, увеличивая время охлаждения.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ применять для удаления снегового покрова металлические предметы во избежание повреждения холодильного агрегата.

5.4.2 Морозильник рекомендуется убирать после каждого размораживания, но не менее двух раз в год.

5.4.3 Для размораживания и уборки морозильника необходимо:

- отключить морозильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки;
- достать продукты и комплектующие;
- оставить дверь морозильника открытой;
- собирать талую воду в соответствии с приложением;
- вымыть морозильник в соответствии с 4.2, вытереть насухо.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения появления неприятного запаха в морозильнике тщательно вымойте морозильник внутри, комплектующие, уплотнитель, а также зону прилегания уплотнителя к двери.

5.5 ОТКЛЮЧЕНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

5.5.1 Для отключения морозильника от электрической сети следует вынуть вилку шнура питания из розетки.

6 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ, ЗАМОРАЖИВАНИЮ И РАЗМОРАЖИВАНИЮ ПРОДУКТОВ

6.1 ЗАМОРАЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

6.1.1 Для замораживания пригодны: все виды мяса и птицы, все мясные продукты, рыба, овощи, ягоды, фрукты, выпечка, готовые блюда, молочные продукты.

Для замораживания непригодны: сметана, майонез, листовой салат, редис, редька, хрен, лук, чеснок.

6.1.2 Чтобы продукты сохранили аромат, цвет, влагу и свежесть, их следует хранить в упаковке или в плотно закрытой посуде.

Для упаковки используются: полиэтиленовые пакеты, алюминиевая фольга, закрытые емкости для пищевых продуктов.

Для упаковки не подходят: упаковочная бумага, пергамент, вскрытая магазинная упаковка, бывшие в употреблении полиэтиленовые пакеты.

6.1.3 Чтобы создать благоприятные условия для обработки холодом, замораживаемые продукты целесообразно разделить на удобные при разовом потреблении порции и уложить в пакеты. Чем тоньше слой замораживаемого продукта, тем интенсивнее замораживание, выше качество продукта и продолжительнее сроки его хранения. Упаковка должна плотно прилегать к продукту (в ней должно быть как можно меньше воздуха) и быть герметично закрыта резинками, пластмассовыми зажимами, липкой морозостойкой лентой и т.п. На замораживаемые пакеты рекомендуется прикрепить карточки с

Таблица 1 — Рекомендации по срокам хранения замороженных (в домашних условиях) продуктов питания

Продукты	Срок хранения, месяц
Рыба свежая, морепродукты	До 3
Масло сливочное, сыр (в зависимости от сорта), выпечка	До 6
Мясо сырое, птица	До 9
Овощи, фрукты, ягоды	До 12

информацией о содержимом и дате, до которой продукт должен быть использован.

Рекомендации по срокам хранения в морозильнике замороженных (в домашних условиях) продуктов питания приведены в таблице 1.

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте сроки хранения замороженных продуктов, указанные на упаковке.

6.2 ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩЕВОГО ЛЬДА

6.2.1 Форму для льда заполнить на три четверти питьевой водой и поместить в корзину морозильника (кроме нижней).

6.2.2 Кубики льда вынимаются легче, если основание формы поместить в теплую воду на время от 3 до 5 секунд и затем, перевернув форму, слегка согнуть ее.

ВНИМАНИЕ! Не кладите кубики льда в рот сразу после извлечения из льдоформы и не прикасайтесь к замороженным продуктам мокрыми руками во избежание примерзания.

6.3 Не рекомендуется:

- помещать в морозильник горячие продукты. Следует предварительно охладить их до комнатной температуры;
- замораживать повторно размороженные продукты.

6.4 РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

6.4.1 Существует несколько основных приемов размораживания продуктов в бытовых условиях:

- токами сверхвысокой частоты (СВЧ-печь);
- в камере для хранения свежих продуктов холодильника.

Такое размораживание благоприятно для сохранения исходных качеств продукта;

— при комнатной температуре. В основном используется для продуктов, подвергаемых термической обработке перед употреблением.

6.4.2 Фрукты и ягоды размораживают в камере для хранения свежих продуктов холодильника на верхней полке или при комнатной температуре.

6.4.3 Овощи обычно не размораживают перед кулинарной обработкой: размораживание происходит непосредственно в процессе их приготовления.

6.4.4 Готовые блюда (продукты, прошедшие кулинарную обработку) рекомендуется подогреть не размораживая.

7 ОСОБЕННОСТИ В РАБОТЕ МОРОЗИЛЬНИКА

7.1 Если не удается открыть только что закрытую дверь морозильника, следует подождать от 1 до 3 минут, пока давление внутри морозильника не выровняется с наружным, и открыть дверь.

7.2 Работа морозильника сопровождается шумами, которые носят функциональный характер и не связаны с каким-либо дефектом.

Для поддержания температуры на заданном уровне в морозильнике периодически включается и выключается компрессор. Возникающие при этом шумы — нормальное явление. Они автоматически становятся тише, как только в морозильнике устанавливается рабочая температура.

Звуки журчания сопровождают циркуляцию хладагента по трубкам холодильной системы, а возможные потрескивания связаны с температурными расширениями материалов.

7.3 В процессе эксплуатации морозильника могут возникнуть источники дополнительных шумов.

Усиление шума может быть вызвано неправильной установкой морозильника, комплектующих, размещенных в морозильнике.



Рисунок 7

зильнике. В таком случае шум можно уменьшить, переустановив морозильник, комплектующие.

Источниками шума могут стать также элементы морозильника (конденсатор, трубки, провода), если после транспортирования (перемещения или неправильной установки после уборки) они стали соприкасаться друг с другом. Отрегулировав положение элементов морозильника или правильно установив их, можно устранить дополнительный шум при работе морозильника.

7.4 Шкаф морозильника нагревается по периметру двери, что предотвращает образование конденсата. Температура нагрева зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся в морозильнике продуктов, а также от загрязненности конденсатора. Повышение температуры нагрева в процессе работы морозильника не является неисправностью.

ВНИМАНИЕ! Не реже двух раз в год рекомендуется чистить пылесосом заднюю стенку морозильника и конденсатор в соответствии с рисунком 7, предварительно отключив морозильник от электрической сети и отодвинув его от стены.

7.5 В морозильнике используется теплоизоляционный материал пенополиуретан, который дает усадку. Возможное появление незначительной неровности на поверхностях морозильника, вызванное усадкой пенополиуретана, не влияет на работу морозильника и не ухудшает теплоизоляцию.

8 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

8.1 Упакованный морозильник должен храниться при относительной влажности не выше 80% в закрытых помещениях с естественной вентиляцией.

8.2 Если морозильник длительное время не будет эксплуатироваться, его следует отключить от электрической сети, вынуть все продукты, разморозить, провести уборку. Дверь после уборки оставить приоткрытой, чтобы в морозильнике не появился запах.

8.3 Транспортировать морозильник необходимо в рабочем положении (вертикально) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить любые возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать морозильник ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ВНИМАНИЕ! Не перемещайте морозильник, взявшись за маску, дверь, ручку двери и декоративный щиток, чтобы не поломать их.

9 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

9.1 Неисправности, которые могут быть устранены потребителем, указаны в таблице 2. Если устранить неисправность самостоятельно не удалось, следует вызвать механика сервисной службы.

9.2 При длительном включении индикатора повышенной температуры (при наличии) следует вызвать механика сервисной службы.

9.3 Если на блоке управления морозильника загорается «F1» или мигают «L», «H» на протяжении 24 ч, необходимо вызвать механика сервисной службы для устранения неисправностей.

9.4 При обращении в сервисную службу необходимо указать модель и заводской номер морозильника.

10 УТИЛИЗАЦИЯ

10.1 Материалы, применяемые для упаковки морозильника, могут быть полностью переработаны и использованы повторно, если поступят на пункты по сбору вторичного сырья.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуться, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в упаковочной пленке.



МОРОЗИЛЬНИК

Шановний покупець!

При покупці морозильника перевірте правильність заповнення гарантійної карти, наявність штампа організації, яка його продала, та дати продажу на відривних талонах.

Уважно вивчивши керівництво за експлуатацією, Ви зможете правильно користатися морозильником. Зберігайте керівництво за експлуатацією протягом всього терміну служби морозильника.

Морозильник відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, ствердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 р. № 1057. Процентний зміст регламентованих шкідливих речовин не перевищує нормативів, визначених Технічним регламентом.

Система менеджмента якості розробки та виготовлення виробів ЗАТ "АТЛАНТ" відповідає вимогам СТБ ISO 9001-2009 та зареєстрована в Реєстрі Національної системи підтвердження відповідності РБ під №BY/112 05.01. 002 0014.

1 ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

1.1 Керівництво за експлуатацією розроблено для різних моделей морозильників. Керівництво за експлуатацією має додаток, в якому вказана інформація про управління морозильником та особливості його експлуатації.

В моделі морозильника останні цифри (умовно «-XX» чи «-XXX») позначають номер виконання, який вказаний в гарантійній карті та на табличці морозильника, розташованій з лівого боку всередині камери. Виконання морозильника відрізняються матеріалом покриття поверхонь, класом енергоефективності та кольоровими рішеннями.

1.2 Експлуатувати морозильник необхідно:

– за температурою навколишнього середовища, вказаній в додатку;

– при відносній вологості не більш за 75 %;

– в діапазоні номінальних напружень 220-230 В в електричній сітці електричній мережі змінного струму при відхиленні напруги $\pm 10\%$ від номінального та частотою (50 ± 1) Гц.

За іншими умовами експлуатації теплоенергетичні характеристики морозильника можуть не відповідати вказаним виготовачем.

При експлуатації морозильника в спальних помешканнях треба обчислювати, що робота морозильника супроводжується функціональними шумовиннями та звуками.

УВАГА! Поміщення, в якому треба експлуатувати морозильник, повинно мати об'єм, виходячи з розлику не менш 1 м³ на 8 г холодагента R600a в виробі. Маса холодагента вказана на табличці відповідно з рисунком 2. Система вентиляції в приміщенні повинна бути справною.

1.3 В комплект поставки входять: комплектуючі вироби, керівництво за експлуатацією з додатком, перелік сервісних організацій, етикетка енергетичної ефективності холодильних приборів (далі – етикетка), гарантійна карта з корінцем етикетки.

Значення технічних характеристик морозильника розміщені на корінці етикетки. Корінець етикетки слід відрізати від гарантійної карти й суміщати з технічними характеристиками на етикетці.

В гарантійній карті в таблицях розміщена решта технічних характеристик морозильника та інформація про кількість комплектуючих.

1.4 Виробник, зберігаючи незмінними основні характеристики морозильника, може удосконалити його конструкцію.

УВАГА! Виробник (продавець) не несе відповідальності (в тому числі і в гарантійний період) за дефекти та пошкодження виробів, які виникли з причини порушення умов експлуатації чи його зберігання, діяння непереборної сили (пожежі, стихійного лиха тощо), впливу домашніх тварин, комах та гризунів.

2 ВИМАГАННЯ БЕЗПЕКИ

2.1 Морозильник – електробитовий прибор, при експлуатації якого потрібно дотримувати загальних правил електробезпеки.

2.2 Прибір не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, почуттєвими та розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду чи знань, коли вони знаходяться під контролем або не проінструктовані відносно використання прилади особою, відповідальною за їх безпеку.

Діти повинні знаходитися під контролем для недопущення гри з приладом.

2.3 За типом захисту від уражень електричним током морозильник відноситься до класу I та повинен підключатися до електричної сітки через двополюсну розетку з заземляючим контактом.

Для установки розетки з заземляючим контактом необхідно повернутися до кваліфікованого електрика. Розетка повинна бути встановлена в місці, доступному для екстреного відключення морозильника від зовнішньої електричної сітки.

2.4 Перед підключенням морозильника до електричної сітки необхідно візуально перевірити відсутність пошкоджень шнура постачання та вилки. При пошкодженні шнура постачання його треба замінити аналогічним шнуром, отриманим у виготовача або в сервісній службі.

2.5 Необхідно відключати морозильник від електричної сітки, витягнувши вилку шнура постачання з розетки, при:

– перестановці його на інше місце;

– миття підлоги під ним;

– від'їзді на довгий час (більш за 14 днів).

2.6 В холодильній системі морозильника міститься холодагент ізобутан (R600a).

УВАГА! Не зіпсуйте герметичність холодильної системи.

Не використовуйте предмети та обладнання для видалення снігового покриву, не рекомендовані в керівництві за експлуатацією морозильника.

Не використовуйте електричні прилади усередині морозильника.

УВАГА! При пошкодженні холодильної системи необхідно ретельно перевірити приміщення й не допускати появи відкритих джерел вогню близько морозильника, тому що ізобутан

УВАГА! Не установлюйте морозильник в безпосередній близькості від легкозаймистого газу та розповсюджуючих предметів та речовин (фіранки, лаки, фарби тощо).

ЗАБОРОНЕНО вбудовувати морозильник в меблю, а також перекирвати зазор між стіною приміщення та задньою стіною морозильника, який створений упорами задніми.

ЗАБОРОНЕНО установлювати морозильник в нишу, якщо



над морозильником та з його боків немає вільного обшвиру (див. 3.2).

УВАГА! Забороняється встановлювати морозильник в зіткненні з металевими раковинами, трубами водопроводу, опалювання, каналізації і газопостачання, з іншими металевими заземленими комунікаціями.

Для забезпечення пожежної безпеки **ЗАБОРОНЕНО**:

- підключати морозильник до електричної сітки, яка має несправний захист від токових перевантажень. Електрична сітка повинна мати обладнання захисту, розраховане на тік 10 А;
- використовувати для підключення морозильника до електричної сітки перехідник, багатомісні розетки (які мають два та більш місця підключення) та подовжувальні шнури;
- заховувати в морозильнику вибухові речовини;
- заховувати в морозильнику скляні ємкості з замерзаючою рідиною;

– встановлювати на морозильник інші електричні прибори (мікрохвильова піч, тостер та інш.), а також ємкості з рідиною, кімнатні рослини з причини уникнення потрапляння вологи на елементи електропроводки.

2.7 При переміщенні морозильника рекомендується використовувати захисні рукавиці та інш. з причини уникнення травми від виступаючих частин морозильника.

2.8 Ремонт морозильника повинен проводитися тільки кваліфікованим механіком сервісної служби, так як після некваліфікованого виконаного ремонту виріб може стати джерелом небезпеки.

2.9 У випадку виникнення в роботі морозильника несправності, зв'язаної з появою електричного тріску, задимлення та інш. треба негайно відключити морозильник від електричної сітки, витягнувши вилку шнура постачання з розетки, та викликати механіка сервісної служби.

При виникненні пожежі слід негайно відключити морозильник від електричної сітки, прийняти заходи до тушіння пожежі та викликати пожежну службу.

2.10 Термін служіння морозильника 10 років.

УВАГА! Коли минає термін служіння морозильника, виготувач не несе відповідальності за безпечну працю виробу. Даліша експлуатація може бути небезпечною, так як значно збільшується можливість виникнення електро — та пожежнебезпечних ситуацій з-за природного старіння та зносу складних частин морозильника.

3 УСТАНОВЛЮВАННЯ МОРОЗИЛЬНИКА

3.1 Морозильник необхідно встановити в місці, недоступному для прямих сонячних проміннів, на відстані не менш 50 см від нагрівальних приладів (газових та електричних плит, печей та радіаторів опалення).

3.2 Над морозильником і з його боків повинен бути вільний простір не менш 5 см для циркуляції повітря.

ЗАБОРОНЕНО розташовувати будь-яке навісне обладнання над морозильником ближче, ніж на 5 см.

3.3 Морозильник необхідно виставити горизонтально відносно підлоги, вивертаючи або ввертаючи регулюючі підпори у відповідності з рисунком 1. Морозильник повинен стійко стояти на підпорах та роликах.

Для самовільного закривання дверей рекомендується встановити морозильник з невеликим похилом назад, повертаючи підпори.



Рисунок 3

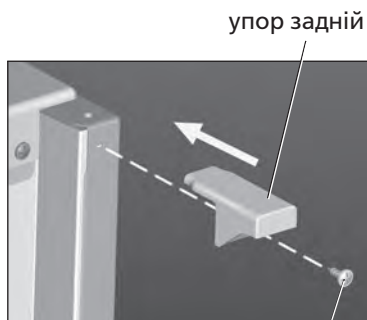


Рисунок 4

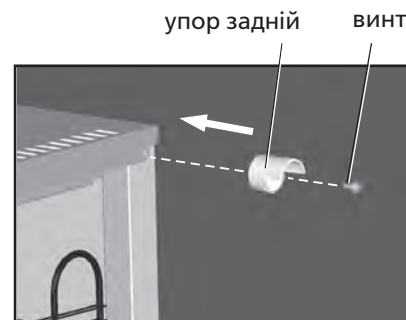


Рисунок 5

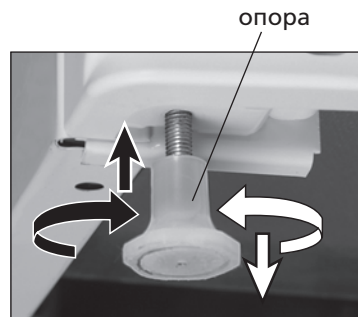


Рисунок 1



Рисунок 2

4 ПІДГОТОВКА МОРОЗИЛЬНИКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

4.1 Після транспортування за температурою навколишнього середовища нижче 0 °С морозильник перед включенням в електричну сітку треба витримати не менш 4 годин при кімнатній температурі.

4.2 Звільнити комплектуючі від от упакувальних матеріалів (поліетиленових пакетів, липких стрічок). Вимити комплектуючі й морозильник теплим розчином мильної води с харчовою содою, потім чистою водою, на-сухо витерти м'якою тканиною.

ЗАБОРОНЕНО використовувати при мийці морозильника абразивні пасти і мийчі засоби, що містять кислоти, розчинники, а також засоби для миття посуду.

УВАГА! Не видаляйте табличку з повною інформацією про морозильник, яка, розташована всередині його відповідно з рисунком 2. Дана інформація важлива для технічного обслуговування та ремонту морозильника протягом всього терміна служби.

4.3 Встановити упори задні (в залежності від комплектації):
– у відповідності з рисунком 3 вставити верхній зачіп упора в паз кришки, потім повернути упор вниз, щоб два нижні зачіпи були повністю зафіксовані в кришці морозильника;

– у відповідності з рисунком 4 встановити і зафіксувати кожен упор гвинтом за допомогою викрутки;

– у відповідності з рисунком 5 відкрутити гвинт на задній стінці морозильника за допомогою викрутки, потім встановити упор і зафіксувати його гвинтом.

4.4 Акумулятор холоду міститься в кошику та в разі відключення електричної енергії підтримує в морозильнику температуру, необхідну для зберігання заморожених продуктів.

При необхідності акумулятор холоду та форму для льоду можна прибрати з морозильника та загрузити вільний об'єм продуктами.

УВАГА! Акумулятор холоду не розбирайте!

4.5 Двері морозильника відділення можна перенавесити на правобокве відкривання. Щоб виключити поломку пластмасових деталей, перенавеску дверей повинен виконувати тільки механік сервісної служби (безкоштовно – один раз на гарантійний період).

5 ЕКСПЛУАТАЦІЯ МОРОЗИЛЬНИКА

5.1 ПІДКЛЮЧЕННЯ МОРОЗИЛЬНИКА

5.1.1 Підключити морозильник до електричної мережі: вставити вилку шнура живлення в розетку. Увімкнути морозильник у відповідності з додатком.

УВАГА! Підключення морозильника відразу після його

відключення від електричної мережі слід поводити не раніше, ніж через 5 хвилин.

5.1.2 Після вмикання морозильник працює в режимі «Зберігання», який забезпечує якісне зберігання заморожених продуктів та заморожування свіжих продуктів невеликої маси.

5.1.3 Деякі моделі морозильника мають додатковий режим роботи – режим «Заморожування» (див. додаток), призначений для більш швидкого заморожування свіжих продуктів. Режим «Заморожування» слід увімкнути завчасно, за 24 г до наповнення морозильника свіжими продуктами і вимкнути через 24 години після завантаження продуктів.

УВАГА! З метою економії витрати електричної енергії режим «Заморожування» може бути вимкнений за 6 годин до завантаження свіжих продуктів масою не більше 12 кг.

5.1.4 Температура в морозильнику залежить від температури навколишнього середовища, кількості продуктів, що зберігаються та знову завантажених продуктів, частоти відкривання дверей, місця установки морозильника в приміщенні і регулюється у відповідності з додатком.

5.2 ЗАМОРОЖУВАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ

5.2.1 Маса свіжих продуктів, що заморожуються протягом доби не повинна перевищувати номінальну потужність заморожування морозильника щоб уникнути втрати якості продуктів та скорочення термінів їх зберігання.

5.2.2 Заморожування свіжих продуктів може проводитися різними способами: в корзинах (крім нижньої) при невеликій масі продуктів або на полицях, якщо попередньо виняти корзини із морозильника.

5.2.3 В корзині допускається заморожування (в режимі «Зберігання») свіжих продуктів такої маси:

- до 5 кг на добу (в моделях M-7201-XXX, M-7203-XXX, M-7204-XXX);
- до 7 кг на добу в морозильнику M-7301-XXX (продукти масою від 7 до 8 кг укладають на полиці);
- до 4 кг на добу в інших моделях морозильників.

5.2.3.1 При заморожуванні в корзині продуктів масою до 8 кг на добу слід включити режим «Заморожування» (при наявності) (див. 5.1.3).

5.2.4 На полицях морозильника рекомендується заморожувати свіжі продукти масою більше 8 кг в режимі «Заморожування» (при наявності) (див. 5.1.3). Для цього слід виняти одну або дві корзини (в залежності від кількості продуктів) та укласти упаковані свіжі продукти.

Для забезпечення циркуляції повітря в морозильнику між продуктами повинен бути вільний простір, продукти не повинні виступати за край полиці випарника або за лінії межі завантаження, нанесені на бокові поверхні всередині морозильника (при наявності).

5.2.5 Пельмені, невеликі шматки м'яса, ягоди тощо рекомендується розмістити для швидкого заморожування в посудину для заморожування ягід (за наявності). Після заморожування продукти упаковувати й розмістити для зберігання до кошків.

5.3 РОЗМІЩЕННЯ ЗАМОРОЖЕНИХ ПРОДУКТІВ

5.3.1 Режим «Зберігання» забезпечує якісне зберігання заморожених продуктів.

Заморожені продукти слід укладати якнайближче один до одного, щоб низька температура в морозильнику зберігалася якнайдовше у разі порушень подачі електричної енергії, при виході з ладу морозильника тощо.

УВАГА! З метою економії витрат електричної енергії своєчасно перекладайте заморожені продукти з полиць випарника до кошків.

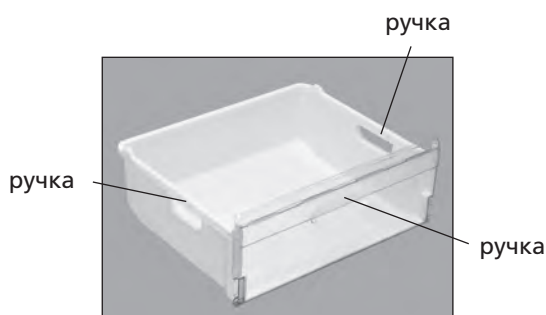


Рисунок 6

Інформація для попереднього ознайомлення. Офіційною інформацією виробника не являється

5.3.2 Корзини при завантаженні та вивантаженні продуктів висовують на себе до упора, а під час прибирання їх виймають, висунувши до упора і трохи піднявши за ручку угору.

Для зручності переміщення корзин поза морозильником на їх бокових поверхнях передбачені ручки у відповідності з рисунком 6. Дизайн корзин в різних моделях може відрізнятися від рисунка 6.

5.4 РОЗМОРОЖУВАННЯ ТА ПРИБИРАННЯ МОРОЗИЛЬНИКА

5.4.1 При утворенні щільного снігового покриву товщиною від 5 до 7 мм на охолоджуючій поверхні усередині морозилки рекомендується провести його розморожування та прибирання. Сніговий покрив заважає передачі холоду продуктам, збільшуючи час охолодження.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ застосовувати для видалення снігового покриву металеві предмети, щоб уникнути пошкодження холодильного агрегату.

5.4.2 Морозильник рекомендується прибирати після кожного розморожування, але не менше двох разів на рік.

5.4.3 Для розморожування і прибирання морозилки необхідно:

- відключити морозильник від електричної мережі, вийнявши вилку шнура живлення з розетки;
- дістати продукти та комплектуючі;
- залишити двері морозильника відкритими;
- збирати талу воду згідно з додатком;
- вимити морозильник відповідно до 4.2, витерти насухо.

УВАГА! Для запобігання появи неприємного запаху в морозильнику ретельно вимийте морозильник всередині, комплектуючі, ущільнювач, а також зону прилягання ущільнювача до дверей.

5.5 ВІДКЛЮЧЕННЯ МОРОЗИЛЬНИКА

Для відключення морозилки від електричної мережі слід виняти вилку шнура живлення з розетки.

6 РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗБЕРІГАННЯ, ЗАМОРОЖУВАННЯ ТА РОЗМОРОЖУВАННЯ ПРОДУКТІВ

6.1 ЗАМОРОЖУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ

6.1.1 Для заморожування придатні: всі види м'яса й птиці, всі м'ясні продукти, риба, овочі, ягоди, фрукти, випічка, готові блюда, молочні продукти.

Для заморожування непридатні: сметана, майонез, листовий салат, редиска, редька, хрін, цибулю, часник.

6.1.2 Щоб продукти зберегли аромат, колір, вологу та свіжість, їх слід зберігати в упаковці або в щільно закритому посуді.

Для упаковки використовуються: поліетиленові пакети, алюмінієва фольга, закриті ємкості для харчових продуктів.

Для упаковки не підходять: пакувальний папір, пергамент, розкрита магазинна упаковка, що були у вживанні поліетиленові пакети.

6.1.3 Щоб створити сприятливі умови для обробки холодом, заморожені продукти доцільно розділити на зручні при разовому споживанні порції та вкласти в пакети. Чим тонше шар заморожаного продукту, тим інтенсивніше заморожування, вище якість продукту й триваліше терміни його зберігання. Упаковка повинна щільно прилягати до продукту (в ній повинно бути якомога менше повітря) і бути герметично закрита гумками, пластмасовими затискачами, липкою морозостійкою стрічкою тощо. На заморожені пакети рекомендується прикріпити

Таблиця 1 – Рекомендації по термінах зберігання

Продукти	Термін зберігання, місяць
Риба свіжа, морепродукти	До 3
Масло вершкове, сир (в залежності від сорту), випічка	До 6
М'ясо сире, птиця	До 9
Овочі, фрукти, ягоди	До 12

картки з інформацією про вміст і дату, до якої продукт повинен бути використаний.

Рекомендації по термінах зберігання в морозильнику заморожених продуктів харчування наведено в таблиці 1.

УВАГА! Дотримуйтесь термінів зберігання заморожених продуктів, зазначені на упаковці.

6.2 ПРИГОТУВАННЯ ХАРЧОВОГО ЛЬОДУ

6.2.1 Форму для льоду заповнити на три чверті питною водою і помістити в кошик морозильника (крім нижнього).

6.2.2 Кубики льоду виймаються легше, якщо основу форми помістити в теплу воду на час від 3 до 5 секунд і потім, перевернувши форму, злегка зігнути її.

УВАГА! Не кладіть кубики льоду в рот відразу після потягу з льодформи і не торкайтеся до заморожених продуктів мокрими руками, щоб уникнути примерзання.

6.3 НЕ РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ:

- поміщати в морозильник гарячі продукти. Слід попередньо охолодити їх до кімнатної температури;
- заморозувати повторно розморожені продукти.

6.4 РОЗМОРОЖУВАННЯ ПРОДУКТІВ

6.4.1 Існує кілька основних прийомів розморожування продуктів в побутових умовах:

- струмами надвисокої частоти (НВЧ-піч);
 - у камері для зберігання свіжих продуктів холодильника.
- Таке розморожування сприятливе для збереження вихідних якостей продукту;
- при кімнатній температурі. В основному використовуються для продуктів, що піддаються термічній обробці перед вживанням.

6.4.2 Фрукти і ягоди розморожують в камері для зберігання свіжих продуктів холодильника на верхній полиці або при кімнатній температурі.

6.4.3 Овочі зазвичай не розморожують перед кулінарною обробкою: розморожування відбувається безпосередньо в процесі їх приготування.

6.4.4 Готові страви (продукти, що пройшли кулінарну обробку) рекомендується підігрівати не розморожуючи.

7 ОСОБЛИВОСТІ У РОБОТІ МОРОЗИЛЬНИКА

7.1 Якщо не вдається відкрити зачинені двері морозильника, слід почекати від 1 до 3 хвилин, поки тиск усередині морозилки не вирівняється із зовнішнім, і відкрити двері.

7.2 Робота морозильника супроводжується шумами, які носять функціональний характер й не пов'язані з будь-яким дефектом.

Для підтримки температури на заданому рівні в морозильнику періодично вмикається та вимикається компресор. Виникаючі при цьому шуми — нормальне явище. Вони автоматично стають тихіше, як тільки в морозильнику встановлюється робоча температура.

Звуки дзюрчання супроводжують циркуляцію холодоагенту по трубках холодної системи, а можливі потріскування зв'язані з температурними розширеннями матеріалів.

7.3 У процесі експлуатації морозильника можуть виникнути джерела додаткових шумів.

Посилення шуму може бути викликано неправильною установкою морозильника, комплектуючих, розміщених в морозильнику. У такому випадку шум можна зменшити, перевстановивши морозильник, комплектуючі.

Джерелами шуму можуть стати також елементи морозильни-

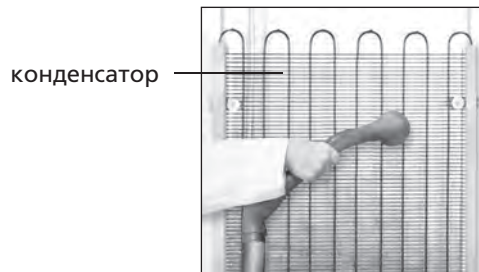


Рисунок 7

ка (конденсатор, трубки, проводи), якщо після транспортування (переміщення або неправильної установки після збирання) вони стали стикатися одна з одною. Відрегулювавши положення елементів морозильника або правильно встановивши їх, можна усунути додатковий шум при роботі морозильника.

7.4 Шафа морозильника нагрівається по периметру дверей, що запобігає утворенню конденсату. Температура нагріву залежить від температури навколишнього середовища, кількості збережених в морозильнику продуктів, а також від забруднення конденсатора. Підвищення температури нагріву в процесі роботи морозильника не є несправністю.

УВАГА! Не рідше двох разів на рік рекомендується очистити пиლოსосом задню стінку морозилки і конденсатор в відповідності з рисунком 7, попередньо відключивши від електричної мережі та відсунувши його від стіни.

7.5 Морозильнику використовується теплоізоляційний матеріал пінополіуретан, який дає усадку. Можлива поява незначної нерівності на поверхнях морозилки, викликане усадкою пінополіуретану, не впливає на роботу морозилки і не погіршує теплоізоляцію.

8 ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

8.1 Упакований морозильник повинен зберігатися при відносній вологості не вище 80% у закритих приміщеннях з природною вентиляцією.

8.2 Якщо морозильник тривалий час не буде експлуатуватися, його слід відключити від електричної мережі, вийняти всі продукти, розморозити, провести прибирання. Двері після збирання залишити відчиненими, щоб у морозильнику не з'явився запах.

8.3 Транспортувати морозильник необхідно в робочому положенні (вертикально) будь-яким видом критого транспорту, надійно закріпивши його, щоб виключити будь-які можливі удари, переміщення і падіння усередині транспортного засобу.

8.3 Транспортувати морозильник необхідно в робочому положенні (вертикально) будь-яким видом критого транспорту, надійно закріпивши його, щоб виключити будь-які можливі удари, переміщення і падіння усередині транспортного засобу.

8.4 ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ піддавати морозильник ударних навантажень при вантажно-розвантажувальних роботах.

УВАГА! Не переносьте морозильник, взявшись за маску, двері, ручку дверей і декоративний щиток, щоб не полатати їх.

9 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

9.1 Несправності, які можуть бути усунені споживачем, вказані в таблиці 2. Якщо усунути несправність самостійно не

Таблиця 2

Можлива несправність	Ймовірна причина	Метод усунення
Не працює включений в електричну мережу морозильник, не горять індикатори	Відсутня напруга в електричній мережі	Перевірити наявність напруги в електричній мережі, включивши в мережу будь-який побутовий прилад
	Відсутній контакт між вилкою шнура живлення морозильника та розеткою електричної мережі	Забезпечити контакт вилки шнура живлення з розеткою
Підвищений рівень шуму при роботі морозильника	Неправильно установлений морозильник	Установити морозильник відповідно з розділом 3

